

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 814

Seduta del Sitzung vom

19/12/2019

Sono presenti nella Sala di Giunta, legittimamente An der Sitzung im Stadtratssaal nehmen nach convocati:

rechtmäßig erfolgter Einberufung folgende Personen teil:

Cognome e nome Zu- und Vorname	Qualifica Funktion	Pres. Anw.	Ass. Abw.
CARAMASCHI RENZO	Sindaco / Bürgermeister	X	
WALCHER LUIS	Vice Sindaco / Vizebürgermeister	X	
FRANCH MONICA	Assessora / Stadträtin	X	
LORENZINI MARIA LAURA	Assessora / Stadträtin	X	
GENNACCARO ANGELO	Assessore / Stadtrat	X	
ANDRIOLLO JURI	Assessore / Stadtrat	X	
KONDER STEPHAN	Assessore / Stadtrat	Χ	

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il/la Signor/a

Nachdem festgestellt wurde, dass das Gremium aufgrund der Zahl der Anwesenden beschlussfähig ist, übernimmt Herr/Frau

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

assume la presidenza ed apre la seduta alla quale den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher partecipa il Segretario Generale della Città der Generalsekretär der Stadt

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

La Giunta passa poi alla trattazione del seguente OGGETTO:

teilnimmt. Der Stadtrat behandelt nun folgenden **GEGENSTAND:**

GESTIONE DEI RIFIUTI URBANI E **ASSIMILATI DEL COMUNE DI BOLZANO: APPROVAZIONE** DEL **PIANO** 2020, APPROVAZIONE FINANZIARIO **DELLE TARIFFE E DELLE AGEVOLAZIONI** TARIFFARIE PER LE PERSONE ANZIANE -**IN VIGORE DAL 1.1.2020.**

MÜLLORDNUNG DER STADTGEMEINDE **GENEHMIGUNG BOZEN:** FINANZPLANES 2020, GENEHMIGUNG DER **TARIFE** UND **DER TARIFBEGÜNSTIGUNGEN** FÜR SENIOREN UND SENIORINNEN - IN KRAFT AB 1.1.2020.

Vista la legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii. che all'art. 49 comma 3 tra le competenze del Consiglio Comunale annovera alla lettera g) la disciplina generale, l'assunzione e la dismissione dei servizi pubblici locali, la scelta delle relative forme gestionali;

Visto lo Statuto del Comune di Bolzano che all'art. 17 tra le "Attribuzioni del Consiglio Comunale" indica alla lettera f) la disciplina generale, l'assunzione e la dismissione dei servizi pubblici locali, la scelta delle relative forme gestionali;

Accertata la competenza residuale della Giunta Municipale in merito alla determinazione delle tariffe dei servizi pubblici locali:

Considerato che in data 20.12.2012 con delibera di Consiglio Comunale nr. 106/2012 dichiarata immediatamente eseguibile è stato approvato il Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani del Comune di Bolzano; tale regolamento agli art. 10 e 24 prevede che la Giunta Municipale approvi annualmente le componenti di costo e le relative tariffe per singole categorie e sottocategorie; dispone altresì che le stesse tariffe si intendono rinnovate negli anni in caso di mancata nuova deliberazione;

Ai sensi del DPGP nr. 5 del 08.01.2007 e successive modificazioni le Amministrazioni comunali devono deliberare annualmente la tariffa rifiuti per l'anno successivo e il contratto di servizio del settore Igiene Urbana prevede che la Giunta Municipale approvi il piano finanziario del servizio corredato di una nota esplicativa;

In attesa che vengano definiti tempi e modi per l'applicazione del metodo tariffario di ARERA;

Vista la nota esplicativa inviata da SEAB S.p.A. in data 11.12.2019;

Vista la proposta di SEAB S.p.A. allegata alla presente delibera, di tariffe 2020 per la gestione dei rifiuti urbani, secondo la quale:

Art. 49 des Regionalgesetzes vom 3. Mai "Kodex 2018, Nr. 2 der örtlichen Autonomen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol", listet die Zuständigkeiten des Gemeinderates auf, u.a. unter dem Buchstaben g) "Die allgemeine Regelung, Inbetriebnahme und Stilllegung von lokalen öffentlichen Diensten und die Wahl der Betriebsführung".

wurde Einsicht genommen in die Gemeindesatzung, die in Art. 17 die "Zuständigkeiten Gemeinderates" des auflistet und unter dem Buchstaben f) die allgemeine Regelung, Inbetriebnahme und Stilllegung von lokalen öffentlichen Diensten und die Wahl der Betriebsführung.

Es wurde festgestellt, dass der Stadtrat nur für die Festlegung der Tarife für lokale öffentliche Dienste zuständig ist.

Am 20.12.2012 wurde mit sofort vollstreckbar erklärtem Gemeinderatsbeschluss Nr. 106/2012 die Ordnung über die Anwendung der Tarife für die Abfallbewirtschaftung der Stadtgemeinde Bozen genehmigt. Diese Ordnung sieht in Art. 10 und 24 vor, dass der Stadtrat jährlich die Kostenkomponenten und die damit zusammenhängenden Tarife für die einzelnen Kategorien und Unterkategorien festlegt. Weiters legt die Ordnung fest, dass die Tarife auch für die nachfolgenden Jahre gelten, falls kein neuer diesbezüglicher Beschluss gefasst worden ist.

Im Sinne des D.L.H. Nr. 5 vom 08.01.2007 i.g.F. muss die Gemeindeverwaltung jährlich die Müllgebühr für das Folgejahr beschließen. Der Dienstvertrag sieht neben der Einhaltung der Landesgesetze auch den vom Stadtrat genehmigten Finanzplan vor, welcher mit einem erläuternden Bericht versehen ist.

In Abwartung der noch zu definierenden Zeiten bzw. Anwendungsmöglichkeiten der tarif Methode ARERA.

Es wurde Einsicht genommen in erläuternden Bericht der SEAB AG vom 11.12.2019.

Es wurde in den diesem Beschluss beiliegenden Vorschlag der SEAB AG für die Abfallbewirtschaftungstarife 2020 Einsicht genommen, der Folgendes vorsieht:

all'1,9% (Indice ASTAT); Erhöhung der Tarife um 1,9 % vor (ASTAT Index). L'aumento dei costi è dovuto a nuovi progetti, Die Erhöhungen beruhen auf neuen Projekten, progressione dei costi di lavoro e servizi Anstieg der Arbeitskosten und zusätzlichen Dienstleistungen: aggiuntivi: □ potenziamento servizio in centro storico ☐ Verstärkung des Dienstes in der Innenstadt con introduzione sistematica dell'organico mit Einführung der systematischen Biomüllsammlung, ☐ lavaggio strade e piazze Reinigung von Straßen und Plätzen prosecuzione rinnovo isole ecologiche Fortführung der Erneuerung der Ökoinseln □ potenziamento spazzamento П Erweiterung des Kehrdienstes ☐ raccolta ingombranti Sperrmüllsammlung ☐ raccolta intorno alle campane Sammlung im Bereich der Glocken □ pulizia argini ☐ Reinigung der Uferbefestigungen ☐ sgomberi di accampamenti e bivacchi ☐ Räumungen von Lagern und Biwaks La restituzione di 644.831€ di eccedenze Die Rückerstattung des Überschusses 2019, 2019, 2018, 2012, 2011 contribuisce a 2018, 2012, 2011 in Höhe von 644.831€, contenere gli aumenti tariffari. La tariffa zugunsten einer verminderten Erhöhung der annuale ammonta complessivamente Tarifen, bringt insgesamt eine Jahresgebühr 16.955.122€. von 16.955.122€. Il rapporto fra parte tariffaria fissa (canone Das Verhältnis zwischen der Fixgebühr (Fixgebühr + Grundtarif) der Haushalte und fisso + tariffa base) delle utenze domestiche rispetto alle utenze produttive è pari a: Dom. iener der Nicht-Haushalte ist folgendes: 48,3 % / Non Dom. 51,7 % Haushalte 48,3 % / Nicht-Haushalte 51,7 %. Considerato che l'allegato piano finanziario Der beiliegende Finanzplan für das Jahr 2020 dell'esercizio 2020 può ritenersi congruo in wird für angemessen erachtet, denn er quanto evidenzia: enthält folgende Elemente: □ costi del servizio per abitante in linea die Kosten des Dienstes pro Einwohner. altre città paragonabili Diese Kosten orientieren sich an den con per dimensione: Kosten in anderen Städten, die gleich groß sind wie Bozen. tariffe in linea con la media delle città Tarife, die sich am Durchschnittswert für paragonabili; andere Städte orientieren, die gleich groß sind wie Bozen;

die

Rückzahlung

Visto l'art. 23 del suddetto Regolamento tariffe rifiuti secondo cui spetta alla Giunta Municipale l'applicazione delle agevolazioni tariffarie agli utenti di età non inferiore a 65 anni che si trovino in situazione di disagio economico risultante da appositi indicatori di reddito;

□ tasso di raccolta differenziata elevato

Il bilancio di previsione prevede un aumento

dei costi complessivi del 3,7% rispetto al 2019,

la restituzione di 644.831€ di esuberi di anni

precedenti e un aumento delle tariffe pari

Ritenuto di approvare le seguenti fasce di reddito ISEE e le relative percentuali di riduzione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, immutate rispetto al 2019:

Laut Art. 23 der obengenannten Ordnung für den Abfallbewirtschaftungstarif obliegt es dem Stadtrat, die Tarifbegünstigungen für die Dienstnutzer, die älter als 65 Jahre sind und sich laut Angaben in der Einkommenserklärung in einer wirtschaftlich schwierigen Situation befinden, zu genehmigen.

□ ein hoher Prozentsatz an Abfällen, die

getrennt gesammelt werden (66.2%).

Der Haushaltsvoranschlag sieht einen Anstieg

der Gesamtkosten um 3,7 % gegenüber 2019,

von

Überschüssen aus den Vorjahren und eine

644.831

Es werden die folgenden ISEE-Einkommensklassen und die dazugehörigen Prozentsätze der Vergünstigungen für den Abfallbewirtschaftungstarif genehmigt, die sich im Vergleich zu 2019 nicht geändert haben:

(66.2%)

Agevolazioni 2020

0 – 20.000 Euro 50% 20.001 – 30.000 Euro 35%

Tali agevolazioni si adotteranno nell'esercizio 2020 e saranno concesse ai nuclei familiari composti da persone al di sopra dei 65 anni (art. 25 del Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani) a seguito di domanda da presentare alla SEAB S.p.A. da parte dell'utente.

Visto che con deliberazione di Giunta Municipale n. 787 del 16.12.2019 si approvavano il piano finanziario 2020 del servizio di igiene ambientale presentato dalla SEAB S.p.A. e le tariffe 2020 per la gestione dei rifiuti urbani e assimilati del Comune di Bolzano;

Visto che la versione del piano finanziario 2020 allegata alla suddetta deliberazione, non è quella corretta;

Ritenuto di riapprovare la documentazione corretta relativa alla tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, revocando di conseguenza la deliberazione di Giunta Municipale n. 787 del 16.12.2019;

Visto il parere della Commissione consiliare all'Ambiente, ai sensi dell'art. 23 del Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani del Comune di Bolzano, espresso in data 16.12.2019 (voti favorevoli 4, astenuti 1, contrari 0);

Visto il parere della Commissione consiliare all'Amministrazione delle Risorse Finanziarie, ai sensi dell'art. 23 del Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani del Comune di Bolzano, espresso in data 18.12.2019 (voti favorevoli 3, astenuti 2, contrari 0);

Ritenuto, al fine di consentire l'approvazione delle tariffe rifiuti e delle relative agevolazioni, prima dell'approvazione del bilancio, di conferire al presente atto la clausola dell'immediata esecutività;

Visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

Vergünstigungen 2020

0 – 20.000 Euro 50% 20.001 – 30.000 Euro 35%

Diese Vergünstigungen gelten für das Jahr 2020 für Familien, deren Mitglieder älter als 65 Jahre sind (Art. 25 der Ordnung für den Abfallbewirtschaftungstarif in der Stadtgemeinde Bozen). Die interessierten Personen müssen bei der SEAB AG einen eigenen Antrag vorlegen.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 787 vom 16.12.2019 wurden der von der SEAB AG vorgelegte Finanzplan der Umweltdienste für das Jahr 2020 und die Gebühren 2020 der Stadtgemeinde Bozen für die Bewirtschaftung des Hausmülls und der dem Hausmüll gleichgesetzten Abfälle genehmigt.

Es wurde festgestellt, dass dem oben genannten Beschluss nicht die richtige Fassung des Finanzplans 2020 beigelegt wurde.

Es wird für angebracht erachtet, die korrekten Unterlagen betreffend die Gebühren für die Bewirtschaftung des Hausmülls wieder zu genehmigen und daher den Stadtratsbeschluss Nr. 787 vom 16.12.2019 zu widerrufen.

Es wurde Einsicht genommen in das am 16.12.2019 formulierte Gutachten der Ratskommission für Umwelt, laut Art. 23 der Verordnung über die Anwendung der Abfallgebühr in der Stadtgemeinde Bozen (Jastimmen 4, Enthaltungen 1, Neinstimmen 0).

Es wurde Einsicht genommen in das am 18.12.2019 formulierte Gutachten der Ratskommission für die Verwaltung der Finanzmittel, laut Art. 23 der Verordnung über die Anwendung der Abfallgebühr in der Stadtgemeinde Bozen (Jastimmen 3, Enthaltungen 2, Neinstimmen 0).

Um die Abfallbewirtschaftungstarife und die Tarifvergünstigungen vor der Genehmigung des Haushaltes genehmigen zu können, wird dieser Beschluss für sofort vollstreckbar erklärt.

nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol"

la Giunta Municipale

delibera

all'unanimitá

- 1) di approvare il piano finanziario 2020 del servizio di igiene ambientale presentato dalla SEAB S.p.A.;
- 2) di approvare la restituzione di 644.831€ di eccedenza tariffa 2019, 2018, 2012, 2011;
- di approvare a far data dal 1. gennaio 2020 le tariffe per la gestione dei rifiuti urbani e assimilati del Comune di Bolzano, così come espresse nelle allegate schede elaborate dalla SEAB S.p.A, con un aumento medio dell'1,9% (coefficiente ASTAT);
- 4) di approvare a far data dal 1. gennaio 2020, le seguenti fasce di reddito ISEE e le relative percentuali di riduzione della tariffa complessiva per la gestione dei rifiuti urbani:

0 – 20.000 Euro 50% 20.001 – 30.000 Euro 35%

5) di revocare la deliberazione di Giunta Municipale n. 787 del 16.12.2019

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 - della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., con il voto favorevole dei membri presenti della Giunta municipale.

Di dare atto che, ai sensi dell'art 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione tutte deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

beschließt

der Stadtrat

einstimmig

- 1) den von der SEAB AG vorgelegten Finanzplan der Umweltdienste für das Jahr 2020 zu genehmigen.
- 2) Die Rückvergütung von 644.831€, d.h. des Überschusses der Abfallbewirtschaftungstarife 2019, 2018, 2012, 2011 wird genehmigt.
- 3) Die Abfallbewirtschaftungstarife für die Stadtgemeinde Bozen werden laut den beiliegenden, von der SEAB AG ausgearbeiteten Tabellen genehmigt. Die Tarife treten am 1. Januar 2020 in Kraft und werden im Schnitt um 1,9% angehoben (ASTAT Index).
- 4) Folgende ISEE-Einkommensklassen werden mit den damit zusammenhängenden Vergünstigungen für den gesamten Abfallbewirtschaftungstarif genehmigt und treten am 1. Januar 2020 in Kraft:

0 – 20.000 Euro 50% 20.001 – 30.000 Euro 35%

5) Der Stadtratsbeschluss Nr. 787 vom 16.12.2019 wird widerrufen.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" i.g.F. für unverzüglich vollziehbar erklärt, nachdem alle anwesenden Stadtratsmitglieder für die Dringlichkeit gestimmt haben.

Im Sinne von Art. 183 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" i.g.F. ieder Bürger/jede Bürgerin Möglichkeit, im Veröffentlichungszeitraum Einwände gegen sämtliche Beschlüsse beim Stadtrat vorzubringen. Sobald der Beschluss vollziehbar ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs gegen den Beschluss eingelegt werden.

Di quanto sopra detto, si è redatto il seguente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato come segue: Über die obgenannten Sachverhalte wird eine Niederschrift angefertigt, die, nachdem sie gelesen und bestätigt wurde, wie folgt unterschrieben wird:

Il Segretario Generale Der Generalsekretär

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

Il/la Presidente Der/die Vorsitzende

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

Delibera nr. / Beschluss Nr. :814/2019 Ufficio/Amt : 5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio



Risultato dell'esercizio (i - I)

aumento tariffa Preconsuntivo 2019 Piano finanziario 2020 1,9% diff. 2020 vs Preconsuntivo Preventivo CE settoriale Igiene Urbana Bolzano Bilancio 2018 Preventivo 2019 2019 2020 2019 577.521 67.311 a) Valore della produzione 1.274.413 577.521 644.831 15.112.518 16.700.050 346.162 - ricavi delle vendite e delle prestazioni 16.608.960 16.955.122 - incremento delle immobilizzazioni per lavori interni 149.593 238.000 244.900 320.000 75.100 1.828.505 - altri ricavi e proventi 1.196.795 1.104.739 1.225.815 121.075 **Totale Valore della produzione** 18.365.029 18.712.366 18.536.121 19.145.769 609.648 b) Costi operativi esterni - acquisti di materie prime e merci 478.356 605.557 576.331 642.605 66.274 43.915 218.000 150.000 300.000 150.000 - acquisti di materie prime e merci per immob in corso - servizi di manutenzione 87.716 97.585 97.585 97.585 - servizi di manutenzione per immob in corso 10.195 - servizi tecnici 5.956.675 5.900.022 5.777.739 5.967.377 189.639 - servizi tecnici per immob in corso 94.900 20.000 74.900 59.609 20.000 141.323 102.457 102.457 - servizi tecnici commerciali 102.457 36.443 36.340 37.536 37.649 113 - energia 937.217 868.739 878.772 854.956 23.817 - automezzi 507.685 - canoni/contributi per la gestione del servizio 519.764 507.685 502.065 5.620 - altri costi diretti 663.674 570.749 586.122 568.122 18.000 8.934.888 9.092.816 283.688 Totale costi operativi esterni 8.927.135 8.809.128 9.430.141 9.785.231 c) Valore aggiunto (a - b) 9.726.992 10.052.952 325.960 d) Costi operativi interni 6.913.992 Costo del personale operativo 6.721.306 6.840.334 6.952.872 112.538 6.913.992 6.840.334 6.952.872 112.538 Totale costi operativi interni 6.721.306 e) Margine operativo lordo - EBITDA (c - d) 2.708.836 2.871.239 2.886.659 3.100.080 213.422 f) Altri oneri interni 370.143 436.465 417.452 614.135 196.683 - ammortamenti 95.717 505.124 - acc.to al fondo svalutazione crediti 255.173 255.173 - altri accantonamenti 40.477 - costo del personale tecnico- amministrativo 1.150.010 1.066.137 1.168.298 1.208.775 - sistema informativo 225.464 258.365 224.907 227.156 2.249 - servizi amministrativi e generali 187.982 171.477 184.069 164.154 19.915 - altri costi di struttura 657.417 536.961 626.793 663.696 36.904 Totale costi operativi interni 2.686.732 2.974.529 2.876.692 256.397 3.133.089 Totale costi operativi 18.229.208 18.577.656 18.281.254 18.858.778 577.524 g) Margine operativo netto - EBITDA (e - f) 22.103 -103.290 9.967 33.009 42.976 h) Proventi e oneri diversi - Proventi e oneri finanziari 162.790 45.000 140.000 79.000 61.000 - Proventi e oneri straordinari 45.000 140.000 79.000 61.000 Totale proventi e oneri diversi 162.790 i) Risultato d'esercizio prima delle imposte (g+/-h) 184.893 -58.290 149.967 45.991 103.976 Ires e imposte differite non attribuite Irap attribuita ai settori 1.835 18.797 18.797 19.106 309 I) Imposte dell'esercizio - solo IRAP 1.835 18.797 18.797 19.106 309

183.058 -

77.087

131.170

26.885

- 104.285

Tariffa rifiuti per le utenze domestiche 2020 - Abfallgebühren für Haushalte 2020

Sottocategoria/Unterkategorie 1 Famiglie in condominio (Contenitore condominiale) Familien in Kondominien Kondominiums-Behälter	Canone fisso Fixgebühr	Tariffa base Grundgebüh r	Volume annuale Volumen pro Jahr (litri/anno) (Liter/Jahr)	Volume minimo Mindestvolumen (litri/anno) (Liter/Jahr) 60% del volume annuo 60% des Jahresvolumens	Costo €/lt Kosten €/l	Min (€,	a minima desttarif /anno) /Jahr)	Canone fisso + tariffa base + tariffa minima 2020 Fixgebühr+Grundgebühr+ Mindestgebühr 2020	Tariffa aggiuntiva Zusatztarif (€/lt) (€/l)
1 persona/ Person	€ 29,02	€ 29,36	1.190	714		€	33,25	€ 91,63	
2 persone/Personen	€ 29,02	€ 39,75	1.712	1.027		€	47,83	€ 116,61	
3 persone/Personen	€ 29,02	€ 49,46	2.106	1.264	0,0466	€	58,84	€ 137,32	0,0466
4 persone/Personen	€ 29,02	€ 53,62	2.534	1.520	0,0400	€	70,80	€ 153,44	0,0400
5 persone/Personen	€ 29,02	€ 58,12	3.082	1.849		€	86,11	€ 173,26	
6 o più persone/6 oder mehr Personen	€ 29,02	€ 74,41	3.647	2.188		€	101,90	€ 205,33	

Sottocategoria/Unterkategorie 2 Famiglie in case singole da 1 - 4 utenti non costituite in condominio e ut. singole a sacco (contenitore singolo per famiglia) Familien in Einzelhäusern von 1-4 Nutzern nicht als Kondominium begründet und einzelne Familien mit Säcken (Einzelbehälter pro Familie)	Canone fisso	Tariffa base Grundgebüh r		Volume minimo Mindestvolumen (litri/anno) (Liter/Jahr) 60% del volume annuo 60% des Jahresvolumens	Costo €/lt Kosten €/l	Mindo (€/a	minima esttarif anno) Jahr)	Canone fisso + tariffa base + tariffa minima 2020 Fixgebühr+Grundgebühr+ Mindestgebühr 2020	Tariffa aggiuntiva Zusatztarif (€/lt) (€/l)
1 persona/ Person	€ 29,02	€ 42,15	1.190	714		€	33,25	€ 104,42	
2 persone/Personen	€ 29,02	€ 52,55	1.712	1.027		€	47,83	€ 129,41	
3 persone/Personen	€ 29,02	€ 62,26	2.106	1.264	0,0466	€	58,84	€ 150,12	0,0466
4 persone/Personen	€ 29,02	€ 66,41	2.534	1.520	0,0466	€	70,80	€ 166,24	0,0466
5 persone/Personen	€ 29,02	€ 70,92	3.082	1.849		€	86,11	€ 186,06	
6 o più persone/6 oder mehr Personen	€ 29,02	€ 87,21	3.647	2.188		€ 1	101,90	€ 218,13	

Sottocategoria/Unterkategorie 3
Famiglie con persona, che per motivi di salute,
attestati dal medico, fa uso di "pannoloni"
Familien mit Person, die aus Krankheitsgründen mit
ärztlicher Bestätigung Windelhosen/-Einlagen
verwendet

Componenti tariffarie come sottocategorie 1 e 2, ma con volume annuale aggiuntivo compreso nella tariffa minima pari a 1.300 litri per persona

Tarifelemente wie Unterkategorien 1 u. 2, aber mit zusätzlichem Volumen pro Jahr von 1.300 Litern pro Person, das im Mindesttarif inbegriffen ist

Formula di calcolo della tariffa -Berechnungsformel für den Tarif Canone fisso + quota base + tariffa minima e aggiuntiva + IVA (10%)

Fixgebühr + Grundgebühr + Mindest-u.Zusatzgebühr + MwSt. (10%)

In caso di utilizzo di presscontainer che rilevano in peso il fattore di conversione a volume è pari a 10. Im Fall der Verwendung von Presscontainern, die das Gewicht erheben, gilt ein Umrechnungsfaktor auf Volumen von 10.

Tariffa rifiuti per le utenze non domestiche 2020- Abfallgebühren für Nicht-Haushalte 2020

Codice categoria Kodex Kategorie	Descrizione categoria	Superfici totali Gesamte Flächen	Sup. media Mittlere Fläche	Numero clienti Anzahl Kunden	Canone fisso Fix-gebühr	Tariffa base Grund- gebühr (€/m²* a) (€/m² *Jahr)	litri asse- gnati/a zugewie-sene Liter / Jahr	Volume annuale Volumen pro Jahr (lt/m²) (Liter/m²)	Svuota- menti / anno Entlee- rungen /Jahr	vollimen i		Tariffa minima Mindesttarif (€/m² * anno) (€/m² * Jahr)	Tariffa aggiuntiva Zusatztarif (€/It) (€/I)	Beschreibung der Kategorien
1	MUSEI BIBLIOTECHE SCUOLE ASSOCIAZIONI E	585.897	876	669	€ 29,02	€ 0,546	24.960	14,0	104	7,0		€ 0,326		Museen, Bibliotheken, Schulen, Vereine, Kultstätten, Klöster
2	CINEMATOGRAFI E TEATRI	21.403	1.338	16	€ 29,02	€ 0,305	37.440	18,1	104	9,1		€ 0,421		Kinos und Theater
3	AUTORIMESSE E MAGAZZINI SENZA VEND. DIRE	1.021.163	341	2.999	€ 29,02	€ 0,378	12.480	10,19	104	5,1		€ 0,237		Garagen, Lager ohne Detailhandel
4	CAMPEGGI DISTR.CARB IMP.SPORT. PALESTRE	48.235	548	88	€ 29,02	€ 0,383	24.960	23,1	104	11,6		€ 0,538		Campingplätze, Tankstellen, Sportanlagen, Turnhallen und Sauna
5	STABILIMENTI BALNEARI, STAZIONI ED AEROP				€ 29,02	€ 0,662		48,7		24,4		€ 1,134		Badeanstalten, Bahnhöfe und Flughäfen
6	ESPOSIZ. AUTOSALONI AREE SCOP.OPER.	115.769	965	120	€ 29,02	€ 0,420	37.440	7,3	104	3,6		€ 0,170		Ausstellungen, Autosalons, nicht überdachte produktive Flächen
7	ALBERGHI CON RISTORANTE	14.436	1.604	9	€ 29,02	€ 1,618	114.400	56,2	104	28,1		€ 1,310		Gasthöfe mit Gastbetrieb
8	ALBERGHI SENZA RIST. PENSIONI AFFITTAC.	41.435	668	62	€ 29,02	€ 0,825	49.920	37,2	104	18,6		€ 0,865		Gasthöfe ohne Gastbetrieb, Pensionen, Zimmervermieter
9	CASE CURA E RIP. CASERME CARC. COLLEGI C	128.596	2.426	53	€ 29,02	€ 1,875	228.800	61,0	104	30,5		€ 1,420		Alters/Pflegeheime, Gefängnisse, Schülerheime, Erziehungsanstalten
10	OSPEDALI E CLINICHE	104.440	530	197	€ 29,02	€ 2,574	80.080	37,2	104	18,6		€ 0,865		Krankenhäuser, Kliniken
11	UFFICI AGENZIE STUDI PROF. ENTI PUBB.	591.028	244	2.421	€ 29,02	€ 1,408	6.240	10,0	52	5,0		€ 0,232		Handelsbüros, Agenturen, Büros, öffentliche Einrichtungen
12	BANCHE ED ISTITUTI DI CREDITO	65.143	626	104	€ 29,02	€ 1,245	37.440	10,4	52	5,2		€ 0,243		Banken und Kreditanstalten
13	NEG.ABBIGL.CALZ.LIBR.CART.FERR.BENI DUR	125.804	157	800	€ 29,02	€ 0,657	24.960	37,0	104	18,5		€ 0,862		Kleider/Schuhgeschäfte, Buch/Papierhandlungen, Eisenwaren u.andere haltbare
14	EDICOLA TABACCAIO FARMACIA PLURILICENZE	6.923	68	102	€ 29,02	€ 0,552	12.480	28,1	104	14,0		€ 0,653		Kioske, Tabaktrafiken, Apotheken, Mehrlizenzinhaber
15	NEG.PART.FILAT.TENDE TESS.TAPP.ANTIQ.COM	53.230	292	182	€ 29,02	€ 0,520	24.960	33,9	104	16,9		€ 0,789		Bes.Geschäfte: Verkauf Briefmarken, Vorhänge,Stoffe, Antiquariate, Hüte,Schirm
										-	0,0466	€ -	€ 0,0466	
17	PARRUCCH.BARB.ESTET.LAVAND.LAVASECCO	17.710	55	321	€ 29,02	€ 0,441	6.240	24,5	52	12,2		€ 0,570		Handwerksbetriebe: Friseure, Barbiere, Schönheitssalons, Chemische Reinigung
18	FALEGNAME IDRAUL.FABBRO ELETTR.CALZOL.	33.257	122	273	€ 29,02	€ 0,336	12.480	11,2	104	5,6		€ 0,261		Handwerksbetriebe: Tischler, Installateur, Schmied, Elektriker, Schuster
19	CARROZZ.OFFIC.ELETTRAUTO GOMM. CARBURAT.	61.446	412	149	€ 29,02	€ 0,431	37.440	28,0	104	14,0		€ 0,652		Handwerksbetriebe: Karrosserie, Auto- Motorradwerkstätte, Elektroauto, Reifen
20	ATTIVITA' INDUSTR. CON STABIL. DI PRODUZ	207.346	2.330	89	€ 29,02	€ 0,415	114.400	33,2	104	16,6		€ 0,773		Fabriken mit Produktionsstätten
21	ATTIVITA' ARTIG. DI PRODUZ.BENI SPECIFIC	43.989	243	181	€ 29,02	€ 0,431	12.480	12,3	104	6,1		€ 0,286		Handwerksbetriebe, die besondere Güter herstellen
22	RISTORANTE TRATTORIE OSTERIE PIZZERIE PU	31.374	161	195	€ 29,02	€ 5,652	74.880	210,7	104	105,4		€ 4,907		Restaurants, Gasthäuser, Kneipen, Pizzerie, Pubs
23	MENSE, BIRRERIE, AMBURGHERIE	9.740	177	55	€ 29,02	€ 5,620	37.440	170,9	104	85,5		€ 3,980		Mensen, Schnellimbißlokale, Biergärten
24	BAR, CAFFE', PASTICCERIE, GELATERIE	32.458	57	572	€ 29,02	€ 3,514	12.480	124,1	104	62,1		€ 2,891		Bars, Kaffeehäuser, Konditoreien, Eisdielen
25	SUPERMERCATI PANE MACELL. GEN.ALIMENT.	48.106	264	182	€ 29,02	€ 3,509	49.920	182,4	104	91,2		€ 4,247		Supermärkte, Brot/Teigwaren, Metzger, Wurstwaren und Käse, Lebensmittelges
26	PLURILICENZE ALIMENTARI E	352	88	4	€ 29,02	€ 1,019	12.480	28,1	104	14,1		€ 0,655		Mehrlizenzinhaber für Lebensmittel/Gemischtwaren
27	ORTOFRUTTA PESCH. FIORI PIZZE AL TAGLIO	4.358	40	109	€ 29,02	€ 5,442	12.480	150,5	104	75,3		€ 3,504		Obst.Gemüse, Fischhandlungen, Blumenläden, "Pizza zum Mitnehmen"
28	IPERMERCATI DI GEN.MISTI, GRANDI MAGAZZ.	22.345	2.793	8	€ 29,02	€ 3,503	572.000	16,7	104	8,4		€ 0,389		Lebensmittelgroßmärkte, große Einkaufshäuser
29	BANCHI DI MERCATO GENERI ALIMENTARI	168	34	5	€ 29,02	€ 11,703	12.480	340,0	104	170,0		€ 7,917		Marktstände mit Lebensmitteln
30	DISCOTECHE, NIGHT CLUB, SALA GIOCHI	7.763	299	26	€ 29,02	€ 1,339	37.440	28,5	104	14,2		€ 0,662		Diskotheken, Night Clubs, Spielsalons
31	SUPERFICI COMUNI DI CONDOMINI	_			€ 0,00	€ 0,00		0,00		-		€ -		Gemeinflächen der Kondominien

Tariffa per le utenze con presscontainer a peso: € 0,2247/kg / Tarif für Kunden mit Presscontainer nach Gewicht: 0,2247 €/kg

Per le utenze con presscontainer a tessera ogni svuotamento viene calcolato con un vol.di 200lt. / Für Kunden mit Presscontainer mit Karte wird jede Entleerung mit einem Vol. von 200 l verrechnet.

Formula di calcolo - Berechnungsformel	Canone fisso + tariffa base*mq + tariffa minima*mq (+ eventuale tariffa aggiuntiva) + IVA (10%)
	Fixgebühr + Grundgebühr*m2 + Mindestgebühr*m2 (+ eventuelle Zusatzgebühr) + MwSt. (10%)

Relazione al Piano finanziario del servizio Igiene Ambientale 2020 secondo art. 17 e 18 del "Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani nel Comune di Bolzano"

Con la presente SEAB propone il Piano finanziario per la determinazione della tariffa rifiuti per l'anno 2020 in base alla L.P. 4/2006 e relativo Regolamento d'esecuzione D.P.P. del 24.06.2013, n. 17.

Il Piano finanziario si basa sul bilancio 2018 e sul conto economico preconsuntivo 2019.

Riassunto:

Il bilancio di previsione prevede un aumento dei costi complessivi del 3,7% rispetto all'anno 2019, la restituzione di 644.831€ di esuberi di anni precedenti ed un aumento delle tariffe pari al 1,9%.

Descrizione delle maggiori voci costo e di ricavo relativi scostamenti rispetto al precedente anno:

Costi del servizio

I costi del servizio negli ultimi anni sono aumentati e aumenteranno in previsione:

Anno	2016	2017	2018	2019	2020
Costo complessivo del servizio	18.316.572	18.187.109	18.229.208	18.281.254	18.864.398 (+ 583.144)

Gli aumenti sono dovuti a

- > nuovi progetti (potenziamento servizio in centro storico con introduzione della raccolta sistematica dell'organico, lavaggio strade e piazze, prosecuzione rinnovo isole ecologiche,)
- > servizi dedicati al territorio (potenziamento spazzamento, raccolta ingombranti, raccolta intorno alle campane, pulizia argini, sgomberi di accampamenti e bivacchi
- > progressione dei costi di lavoro

Senza aumento tariffario il disavanzo del settore ammonterebbe a -336.834 Euro.

Nello specifico i costi operativi sono i seguenti:

- 1. Acquisti di materie prime e merci: Vengono acquistati contenitori per rinnovo dotazione per 138.000€. L'acquisto di sacchetti di carta per la raccolta dell'umido presso le famiglie costa 200.000€ oltre alla distribuzione degli stessi (50.000€ comprese nel servizi tecnici). Il costo per acquisto di pezzi di ricambio per il parco macchine ammonta a 200.000€.
- 2. <u>Servizi tecnici</u>: Rimangono invariate le tariffe unitarie per lo smaltimento dei rifiuti residui presso l'inceneritore. La quantità di rifiuti residui prodotti nel 2019 fino alla data attuale è leggermente in rialzo rispetto all'anno precedente del 1,2 %.

- 3. Verranno realizzati due progetti di miglioramento del servizio: il potenziamento del servizio di raccolta dell'organico nel centro città commisurato in un costo complessivo di 159.000€ ed il progetto di lavaggio piazze e strade a partire da aprile con un costo preventivato di 62.000€. Ambedue i progetti sono stati approvati dalla Giunta Municipale.
- Nell'anno 2020 la quantità di rifiuti prodotti, secondo l'andamento del 2019, non varierà sostanzialmente. Si prevede dunque una spesa per lo smaltimento dei rifiuti residui pari a 1.400.786€. Inoltre per la raccolta e recupero dei materiali da raccolta differenziata si prevede un costo pari a 1.248.582€. I materiali raccolti, specie gli imballi in plastica, per l'impurità presente devono essere sottoposti a cernita prima di essere inviati al Consorzio di filiera.
 - Il costo per il recupero della frazione organica dei rifiuti (8.454 t) viene preventivato in 668.379€.
- 5. Il costo per <u>la pulizia delle aree verdi,</u> campi gioco e rive fluviali attraverso cooperative sociali del tipo B rimarrà invariato rispetto al 2019 e sarà pari a 605.926€.
- 6. <u>Automezzi</u>: per l'utilizzo e la manutenzione degli automezzi e per i canoni Leasing si prevede un costo pari a 854.956€ (2019: 878.772€).
- 7. Canoni/contributi per la gestione del servizio: Il canone secondo art. 35 L.P. 4/2006 per la restituzione alla Provincia da parte dei Comune di importi di investimento nel settore ambientale ammonta a 502.065,1 € (2019: 507.685€).
- 8. Altri costi diretti: Per affrontare i fenomeni di abbandono di rifiuti residui inclusi ingombranti sulle strade la società ha aggiunto servizi integrativi svolti da cooperativa sociale di tipo B (spazzamento nelle giornate festive di vie del Centro e di varie vie periferiche; asporto di ingombranti nei giorni festivi, pulizia alle isole ecologiche, lavaggio campane, apertura Centro di Riciclaggio anche sabato domenica) ad un costo complessivo pari a 338.466€.
- 9. Il costo del personale operativo ammonta nel 2020 a 6.952.872€ (2019: 6.840.334€) con un aumento del 1,6%. Il costo del personale tecnico-amministrativo passa a 1.168.298 € a 1.208.775 € (-3,5%). Il costo complessivo del personale, incluso il personale tecnico amministrativo, ammonta al 42,7 % del totale dei costi del servizio.
- 10. Acc.to al fondo svalutazione crediti: Per coprire il rischio di perdita su crediti si prevede di rimpinguare il fondo nel 2020 di 255.173€.
- 11. <u>Imposte</u>: il servizio non presenta utili e dunque non sconta imposta sul reddito, è comunque dovuta l'imposta IRAP nella misura di 19.106€.

Per raggiungere il pareggio di bilancio SEAB intende agire su due fronti:

- contenere alcuni costi
- aumentare le tariffe

Misure di risparmio previste:

L'acquisto del mezzo raccolta rifiuti a idrogeno attraverso Progetto Europeo REVIVE programmato inizialmente per il 2020 viene spostato a fine anno, in modo che esplichi gli effetti economici solo nel 2021. Prosegue il rinnovo delle campane stradali (costo complessivo 1,3 mio.) in un arco di tempo più lungo di 10 al posto di 5 anni. I rispettivi ammortamenti si riducono di 26.700€ nel 2020.

Verranno acquistati nell'anno un mezzo di trasporto di campane, due compattatori, 4 Porter elettrici per lo spazzamento, una spazzatrice ed una lavastrade. Gli automezzi per il servizio vengono acquistate direttamente (non leasing) e ammortizzate sulla vita utile dei mezzi 7 rispettivamente 10 anni.

Ricavi

L'esubero da tariffa deve essere utilizzato nel corso dei due anni seguenti a copertura del servizio come da art. 3 del DPGP 19.11.2014, n. 30.

Gli esuberi nei primi anni di introduzione della tariffa nel 2013 sono risultati importanti in virtù dell'inesperienza della cittadinanza con il nuovo sistema di raccolta.

Nel 2018 l'esubero da tariffa ammonta a soli 1,2 % della tariffa fatturata nell'anno e nel 2019 e 2020 la tariffa fatturata si avvicina sempre più all'importo di tariffa programmata.

Con gli anni gli esuberi da tariffa si sono ridotti:

Anno	2018	2019 (previsione)	2020
Esuberi da tariffa	183.058€	131.170€	21.264 €
	1,2% della tariffa	0,8% della tariffa	0,1% della tariffa

Nel 2020 il Piano finanziario utilizza l'esubero 2018 oltre all'esubero di anni pregressi 2011 e 2012 e utilizza anche gran parte dell'esubero previsto a chiusura dell'anno corrente:

anno formazione esubero	Importo esubero (€)
2011	291.774
2012	70.000
2018	183.058
2019	100.000
Totale	644.831

Gettito da tariffa 2020

Nel gettito tariffario sono stati considerati gli accrescimenti fisiologici della tariffa derivante dall'ampliamento della città e da maggiori volumi di rifiuti in ordine alla crescita dell'economica come anche la tariffa pagata da clienti non dichiarati cra identificati.

Per coprire i costi è comunque necessario aumentare nel 2020 il gettito da tariffa "aggiornato" come sopra descritto dell'1,9 %. Il gettito da tariffa risultante ammonterà a 16.955.122€ (2019: 16.608.960€).

Altri ricavi

- 1. Ricavi dal consorzio CONAI (571.000€), dal consorzio RAEE (49.051€) e per vendita materiali riciclabili ammontano complessivamente a 744.802€.
- 2. Ricavi provenienti dalla raccolta degli indumenti usati (25.800€), che rientrano nella normativa dei rifiuti e la cui gestione compete a SEAB.
- 3. Ricavi da ricerca evasione rifiuti: Per il 2019 e 2020 sono stati assunti 2 addetti amministrativi aggiuntivi a tempo determinato per l'attività di accertamento. Per il 2020 si prevede un importo aggiuntivo di tariffa da questa fonte pari a 294.000€. La rispettiva sanzione viene versata all'amministrazione comunale.

4. Proventi finanziari. Si prevedono per l'anno introiti da interessi di mora per un importo pari a 79.000€.

La copertura dei costi del servizio avviene al 100% tramite le seguenti entrate:

	2019 (preconsuntivo)	2020
Tariffa rifiuti	16.608.960€	16.955.122€
Utilizzo eccedenza	577.521€	644.831€
	(Eccedenza anno 2017)	(Eccedenza anno 2018, 2011, 2012, 2019)
Introiti da recupero materiali riciclabili e ricavi diversi	939.739.€	932.095€
Tariffe recuperate da anni pregressi per accertamenti	165.000€	293.720€
Ricavi diversi (interessi di mora)	140.000€	79.000€
Somma	18.291.221€	18.825.769€

Parametri relativi alle diverse componenti della tariffa

Il Comune di Bolzano ha definito nel 2013 un modello di tariffa personalizzata con la misurazione puntuale della produzione dei rifiuti residui per le utenze produttive e misura tramite contenitori condominiali o individuale per le utenze domestiche.

I costi del servizio vengono ascritti alle singole componenti tariffarie come da art. 8 del Regolamento comunale.

I criteri di suddivisione delle diverse componenti tariffarie sul gruppo degli utenti domestici (DOM) e non domestici (NDOM) sono:

Tariffa fissa: per numero di utenze

Tariffa base:

DOM: secondo numero di persone per famiglia, tenendo conto delle famiglie più numerose; inoltre differenziando per famiglie in condomini e famiglie in case singole rispettivamente con sistema a sacchi, dove la tariffa è stata maggiorata di un importo per il maggiore servizio per contenitore/costo dei sacchi pari a 12.56€.

Tutte le famiglie pagano 5€ relativi al costo dei sacchetti di carta per la raccolta dell'organico. NDOM: secondo tabella di utilizzo servizi e produzione RSU del modello tariffario.

Tariffa variabile: il costo per litro di rifiuto è stato desunto dalla reale produzione di rifiuti a volume del periodo 01.01.2019-31.10.2019, prevedendo un volume di rifiuto conferito invariato rispetto al 2019.

L'importo complessivo di tariffa si suddivide sulle diverse componenti tariffarie nel modo seguente:

2020

Componente	importo	%		di cui DOM e NDOM	%
Canone fisso	€ 1.734.595,33	10%	DOM:	€ 1.445.111,21	83,3%
			NDOM	€ 289.484,12	16,7%
Tariffa base	€ 5.532.242,55	33%	DOM:	€ 2.064.870,41	37,3%
			NDOM	€ 3.467.372,14	62,7%
Tariffa variabile	€ 9.686.150,32	57%	DOM:	€ 4.924.990,36	50,8%
			NDOM	€ 4.761.159,96	49,2%
Somma	€ 16.952.988,20				

Tariffa variabile - definizione del prezzo a volume rispettivamente a peso

Proiezione dati 2020per le due macro-categorie DOM e NDOM in base a misurazione effettiva fino al 31.08.2019:

	DOM	NDOM			
conferito in volume	103.428.613	87.965.893	litri	191.394.505	litri
conferito in peso p.spec.0,1		11.573.204	litri	11.573.204	litri
conferito reale totale	103.428.613	99.539.096	litri	202.967.709	litri
% tariffa minima	60%	50%			
Adeg. a tariffa minima	4.006.506	10.041.697		14.048.203	litri
Totale litri fatturati	107.435.118	109.580.793		217.015.912	litri
% fatturato	49,51%	50,49%			

Importo da coprire con tariffa a volume: 9.427.412 € Importo da coprire con tariffa a peso: 259.818 €

Quantità stimati a consuntivo 2019 (dati 30.08.2019) 217.015.912 lt

Quantità presunte totali 2020: Di cui a volume Di cui a peso 217.015.912 lt 202.442.708 lt 1.157.320 kg

Il prezzo per la tariffa variabile deriva dalla divisione del gettito necessario da tariffa variabile con le quantità di rifiuti residui stimati per l'anno. Per il 2020 la tariffa a volume si calcola in 0,0466€/litro di rifiuto residuo.

Riassunto delle misure applicate per la definizione della tariffa rifiuti 2020

- 1) Restituzione di 644.831€ di eccedenza 2018, 2011, 2012 e 2019 a favore di una minore tariffa dell'anno, che complessivamente ammonta a 16.955.122€.
- 2) Tutte le componenti tariffarie, sia del DOM che del NDOM vengono aumentate uniformemente del 1,9%.
 - La tariffa "a consumo" viene aumentata da 0.0457€ per litro di rifiuti residui a 0,0466€ per litro e da 0,2205 € per kg di rifiuti residui a 0,2247€ per kg.
- 3) Il rapporto fra parte tariffaria fissa (canone fisso + tariffa base) delle utenze domestiche rispetto alle utenze produttive è pari a: Dom. 48,3% Non Dom. 51,7 %
- 4) La produzione complessiva di RSU da parte delle utenze domestiche e delle utenze non domestiche nel 2019 era in rapporto: Dom. 49,7% Non Dom. 50,3 %
- 5) Il volume di riferimento per le utenze domestiche e per le utenze non domestiche non è stato modificate.
- 6) La tariffa minima (tariffa variabile comunque dovuta) rimane invariata: utenze domestiche 60% del quantitativo medio di rifiuti residui anno precedente utenze non domestiche 50% del quantitativo medio di rifiuti residui anno precedente
- 7) Il gettito da tariffa rifiuti aumenta del 1,9% rispetto al gettito atteso per il 2019.
- 8) L'importo complessivo di tariffa nel 2020 ammonta a 16.955.122€.

Le tariffe per le utenze domestiche e per le utenze non domestiche sono riportate nelle allegate Schede 1 e 2.

MODELLO GESTIONALE ORGANIZZATIVO

Grazie al nuovo sistema di raccolta integrato con la tariffa personalizzata, l'obiettivo della Giunta Comunale di arrivare a quota raccolta differenziata del 60% è stato superato. La raccolta differenziata ha raggiunto nel 2018 una quota del 66,5 %.

La raccolta dei rifiuti residui viene svolta in gran parte in orario serale (ore 18.00-1.12) per non intralciare il traffico e guadagnare in efficienza. Le zone di raccolta sono 5, i contenitori serviti sono ca. 15.000 identificati con microchip.

La raccolta del rifiuto organico viene svolto tramite appalto a terzi, i contenitori sono ca. 7000.

SEAB ha aumentato il suo impegno nella raccolta dei rifiuti abbandonati con squadre che mattina e sera asportano e puliscono il territorio cittadino integrato nei fine settimana con l'ausilio di cooperativa sociale di tipo B autorizzata con alcune iniziative aggiuntive:

all'attuale servizio di spazzamento nelle giornate festive di vie della città, in particolare del Centro, si è aggiunto un ulteriore servizio con quattro operatori ecologici muniti di proprio mezzo per la pulizia di diverse vie "periferiche", come ad esempio via Resia, via Palermo, via Milano, via Cl. Augusta;

l'attuale servizio festivo di raccolta rifiuti ed ingombranti è stato integrato aggiungendo ulteriori 2 squadre, in modo di presidiare tutti i 5 quartieri di Bolzano;

per garantire maggiore pulizia alle isole ecologiche è in via d'istituzione un servizio che ha lo scopo di ripulire l'area dove sono collocate le campane.

l'apertura del centro di riciclaggio viene garantito anche di sabato e domenica mattina in virtù di incarico alla suddetta cooperativa.

Tutte queste attività sono affidate al consorzio di cooperative Joti, previa gara, in ossequio alla deliberazione n.22 del 06/05/2008 del Consiglio comunale di Bolzano che ha stabilito la riserva di ambiti di attività del Comune di Bolzano, di SEAB e di ASSB alla cooperative sociali di tipo B), attraverso l'impegno degli Uffici che hanno rapporti con esse a riservare una quota non inferiore al 3% del proprio budget negli ambiti di attività di loro competenza.

Con la modifica degli orari di apertura dei centri di riciclaggio è stato aumentato il personale addetto all'accoglienza dei visitatori. Questi addetti sono stati reperiti tra il personale SEAB che per motivi di salute non poteva essere adibito alle mansioni originarie per le quali erano stati assunti, ad esempio: di operatore ecologico o caricatore. E' stato aggiunto al Centro un servizio di vigilanza, che svolge il controllo degli accessi.

Il personale SEAB cura specifiche raccolte di vetro, rifiuti pericolosi, farmaci, ecc. Tramite cooperativa sociale di tipo B viene svolta la pulizia delle aree verdi, inclusa la pulizia degli argini dei fiumi con un programma di inserimento di profughi.

IMPIANTI ESISTENTI

La sede sociale di SEAB S.p.a. è a Bolzano, Via Lancia n.4/A.

Presso l'inceneritore di Bolzano vi è il deposito mezzi dell'igiene ambientale nonché gli spogliatoi delle maestranze e l'officina meccanica degli automezzi.

In via Mitterhofer è posizionato il centro di raccolta differenziata ed opera l'officina per le attrezzature di raccolta. Adiacente al centro di raccolta differenziata è situata la sede per gli operatori ecologici, addetti alla raccolta differenziata e operai della fognatura.

In via Volta è localizzato il centro di raccolta del verde.

In via Campegno è operativo un ulteriore centro logistico per il trasbordo materiali. Tutti gli impianti sono di patrimonio del Comune di Bolzano; la manutenzione ordinaria e straordinaria come anche la realizzazione di nuovi impianti viene svolta con mezzi finanziari della SEAB spa..

Bericht zum Finanzplan der Umweltdienste 2020 gemäß Art. 17 und 18 der "Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle in der Gemeinde Bozen"

Hiermit legt SEAB den Finanzplan für die Festlegung des Abfalltarifs für das Jahr 2020 aufgrund des L.G. 4/2006 und der entsprechenden Durchführungsverordnung D.L.H. Nr. 17 vom 24.06.2013 vor.

Der Finanzplan basiert auf dem Jahresabschluss 2018 und dem voraussichtlichen Abschluss der Gewinn- und Verlustrechnung 2019.

Zusammenfassung:

Der Haushaltsvoranschlag sieht einen Anstieg der Gesamtkosten um 3,7 % gegenüber 2019, die Rückzahlung von 644.831 € an Überschüssen aus den Vorjahren und eine Erhöhung der Tarife um 1,9 % vor.

Beschreibung der wichtigsten Einnahmen- und Ausgabenposten und entsprechende Abweichungen gegenüber dem Vorjahr:

Kosten des Dienstes

Der Kosten des Dienstes sind in den letzten Jahren gestiegen und werden voraussichtlich weiter steigen:

Jahr	2016	2017	2018	2019	2020
Gesamtkosten	18.316.572	18.187.109	18.229.208	18.281.254	18.864.398
des Dienstes					(+583.144)

Die Erhöhungen beruhen auf

- > neuen Projekten (Verstärkung des Dienstes in der Innenstadt, Einführung der systematischen Biomüllsammlung, Waschen von Straßen und Plätzen, Fortführung der Erneuerung der Ökoinseln)
- zusätzlichen Dienstleistungen für das Territorium (Erweiterung des Kehrdienstes, Sperrmüllsammlung, Sammlung im Bereich der Glocken, Reinigung der Flussufer, Räumungen von Lagern und Biwaks)
- > Progression der Arbeitskosten

Ohne die Tariferhöhung würde sich das Defizit des Sektors auf -336.834 Euro belaufen.

Im Einzelnen stellen sich die Betriebskosten wie folgt dar:

1. Einkauf von Rohstoffen und Waren: Es werden Behälter für die Erneuerung der Ausstattung für 138.000 € gekauft. Der Kauf von Papiersäcken für die Biomüllsammlung bei den Haushalten kostet 200.000 € zuzüglich der Kosten für die Verteilung an die Haushalte (50.000 €, die in den technischen Dienstleistungen enthalten sind). Die Kosten für den Kauf der Ersatzteile für den Fahrzeugpark betragen 200.000 €.

- 2. <u>Technische Dienste</u>: Die einheitlichen Tarife für die Restmüllentsorgung bei der Müllverbrennungsanlage bleiben unverändert. Die 2019 bis zum heutigen Datum erzeugte Restmüllmenge hat im Vergleich zum Vorjahr um 1,2% leicht zugenommen.
- 3. Zwei Projekte zur Verbesserung des Dienstes werden durchgeführt: die Ausweitung der Biomüllsammlung im Stadtzentrum mit Gesamtkosten von 159.000 € und das Projekt zum Waschen von Plätzen und Straßen ab April mit geschätzten Kosten von 62.000 €. Beide Projekte wurden vom Gemeindeausschuss genehmigt.
- 4. Im Jahr 2020 wird sich die Menge der erzeugten Abfälle gemäß dem Verlauf von 2019 nicht wesentlich ändern. Es wird daher eine Ausgabe für die Restmüllentsorgung in Höhe von 1.400.786 € vorgesehen. Außerdem sind für die Sammlung und Wiederverwertung der Materialien aus der getrennten Müllsammlung Kosten in Höhe von 1.248.582 € vorgesehen. Die gesammelten Stoffe müssen besonders bei den Plastikverpackungen wegen der vorhandenen Fremdstoffe sortiert werden, bevor sie zum Materialkonsortium geschickt werden.
- 5. Als Kosten für die Wiederverwertung des Biomülls (8.454 t) werden 668.379 € veranschlagt.
- 6. Die Kosten für die <u>Reinigung der Grünflächen</u>, Spielplätze und Flussufer mithilfe von Sozialgenossenschaften des Typs B bleiben im Vergleich zu 2019 unverändert und belaufen sich auf 605.926 €.
- 7. Fahrzeuge: für die Verwendung und Wartung der Fahrzeuge und für die Leasinggebühren werden Kosten in Höhe von 854.956 € vorgesehen (2019: 878.772 €).
- 8. Spesenbeiträge/Beiträge zur Führung der Dienstleistung: Der Spesenbeitrag gemäß Art. 35 L.G. 4/2006 für die Rückerstattung von Beträgen für Investitionen in den Umweltsektor durch die Gemeinden an das Land beläuft sich auf 502.065,1 € (2019: 507.685 €).
- 9. Andere direkte Kosten: Um dem Phänomen der illegalen Entsorgung von Restmüll und Sperrmüll auf den Straßen zu begegnen, hat das Unternehmen ergänzende Dienstleistungen hinzugefügt, die von einer Sozialgenossenschaft des Typs B durchgeführt werden (Kehren der Straßen der Innenstadt und verschiedener peripherer Straßen an Sonn- und Feiertagen; Entfernung von Sperrmüll an Sonn- und Feiertagen, Reinigung der Ökoinseln, Waschen der Glocken, Öffnung des Recyclinghofs auch an Wochenenden) mit Gesamtkosten in Höhe von 338.466 €.
- 10. Die Kosten des Betriebspersonals belaufen sich 2020 auf 6.952.872 € (2019: 6.840.334 €). Dies bedeutet eine Zunahme von 1,6%. Die Kosten des technisch-administrativen Personals steigen von 1.168.298 € auf 1.208.775 € (+3,5%). Die gesamten Personalkosten betragen einschließlich des technisch-administrativen Personals 42,7% der gesamten Dienstkosten.
- 11. <u>Rückstellungen für uneinbringliche Forderungen:</u> Um das Risiko von uneinbringlichen Forderungen abzudecken, ist vorgesehen, die Rückstellung 2020 um 255.173 € aufzustocken.
- 12. <u>Steuern</u>: Auch wenn der Dienst keinen Gewinn aufweist und daher keine Einkommensteuer zu entrichten hat, ist gleichwohl die IRAP-Steuer in Höhe von 19.106 € zu zahlen.

Um den Haushaltsausgleich aufrechtzuerhalten, beabsichtigt SEAB, in zweifacher Hinsicht tätig zu werden:

einige Kosten einsparen

die Tarife erhöhen

Vorgesehene Sparmaßnahmen:

Der ursprünglich für 2020 programmierte Kauf des wasserstoffbetriebenen Abfallsammelfahrzeugs im Rahmen des europäischen REVIVE-Projekts wird auf Ende des Jahres verschoben, so dass es sich erst 2021 wirtschaftlich auswirken wird. Die Erneuerung der Straßenglocken (Gesamtkosten 1,3 Mio.) wird in einem längeren Zeitraum von 10 statt 5 Jahren fortgesetzt. Die entsprechenden Abschreibungen verringern sich im Jahr 2020 um 26.700 €.

Im Laufe des Jahres werden ein Transportfahrzeug für Glocken, zwei Müllpressen, vier elektrische Porter für den Kehrdienst, eine Kehrmaschine und ein Straßenwaschfahrzeug gekauft. Die Fahrzeuge für den Dienst werden direkt gekauft (nicht geleast) und über die Nutzungsdauer der Fahrzeuge von 7 bzw. 10 Jahren abgeschrieben.

Einnahmen

Der Tarifüberschuss muss im Verlauf der nächsten beiden Jahre zur Abdeckung der Dienstleistung verwendet werden gemäß Art. 3 des D.L.H. Nr. 30 vom 19.11.2014.

Die Überschüsse in den ersten Jahren der Tarifeinführung im Jahr 2013 waren hoch, weil die Bürger mit dem neuen Sammelsystem wenig Erfahrung hatten.

Im Jahr 2018 beträgt der Tarifüberschuss nur noch 1,2 % des im Jahr in Rechnung gestellten Tarifs und in den Jahren 2019 und 2020 nähert sich der berechnete Tarif zunehmend dem programmierten Tarifbetrag.

Im Laufe der Jahre habe sich die Tarifüberschüsse reduziert:

Jahr 2018		2019 (Voranschlag)	2020	
Tarifüberschüsse	183.058 €	131.170 €	21.264 €	
	1,2% des Tarifs	0,8% des Tarifs	0,1% des Tarifs	

Im Jahr 2020 verwendet der Finanzplan den Tarifüberschuss 2018 zusätzlich zu den Überschüssen der Vorjahre 2011 und 2012 und nutzt auch einen großen Teil des am Ende des laufenden Jahres erwarteten Überschusses:

Überschussjahr	Überschussbetrag (€)
2011	291.774
2012	70.000
2018	183.058
2019	100.000
Summe	644.831

Tarifaufkommen 2020

Im Tarifaufkommen wurden die physiologischen Tariferhöhungen berücksichtigt, die sich aus der Erweiterung der Stadt und aus höheren Abfallmengen in Bezug zum Wirtschaftswachstum sowie aus der Gebühr vonseiten von jetzt identifizierten nicht angemeldeten Kunden ergeben. Zur Deckung der Kosten ist es dennoch notwendig, das wie oben beschriebene "angepasste" Tarifaufkommen im Jahr 2020 um 1,9% zu erhöhen. Das sich hieraus ergebende Tarifaufkommen wird sich auf 16.955.122 € (2019: 16.608.960 €) belaufen.

Sonstige Einnahmen

- 1. Die Einnahmen aus dem CONAI-Konsortium (571.000 €), dem RAEE-Konsortium (49.051 €) und dem Verkauf von Wertstoffen betragen insgesamt 744.802 €.
- 2. Die Einnahmen aus der Sammlung von gebrauchten Kleidungsstücken (25.800 €), die unter die Abfallbestimmungen fallen und deren Bewirtschaftung in die Zuständigkeit von SEAB fallen.
- 3. Die Einnahmen aus der Suche nach Tarifumgehungen: Für die Jahre 2019 und 2020 wurden 2 zusätzliche befristete Verwaltungsmitarbeiter für die Überprüfungstätigkeit eingestellt. Aus dieser Quelle wird ein zusätzlicher Tarifbetrag von 294.000 € erwartet. Das entsprechende Strafgeld wird an die Gemeindeverwaltung überwiesen.
- 4. Finanzerträge: Man rechnet für das Jahr mit Einnahmen aus Verzugszinsen in Höhe von 79.000 €.

Die Abdeckung der Dienstkosten erfolgt zu 100% über die folgenden Einnahmen:

	2019 (Vorabschluss)	2020
Abfalltarif	16.608.960 €	16.955.122 €
Verwendung Überschuss	577.521€	644.831€
	(Überschuss 2017)	(Überschuss 2018, 2011, 2012, 2019)
Einnahmen aus der Wiederverwertung recycelbarer Stoffe und andere Erlöse	939.739€	932.095€
Aus Überprüfungen eingetriebene Tarife der Vorjahre	150.000 €	294.000€
Sonstige Einnahmen (Verzugszinsen)	140.000 €	79.000 €
Summe	18.291.221 €	18.825.769 €

Parameter in Bezug auf die verschiedenen Tarifbestandteile

Die Gemeinde Bozen hat 2013 mit einer Gemeindeverordnung ein personalisiertes Tarifmodell festgelegt, das bei den gewerblichen Nutzern auf der tatsächlichen Produktion von Restmüll beruht und für die meisten Privathaushalte die kondominialen oder individuellen Container zugrunde legt.

Die Kosten des Dienstes werden den einzelnen Tarifbestandteilen zugewiesen wie in Art. 8 der Gemeindeverordnung vorgesehen.

Die Kriterien zur Aufteilung der verschiedenen Tarifbestandteile auf die Gruppe der privaten Haushalte (DOM) und der gewerblichen Nutzer (NDOM) sind:

Fixgebühr: nach Anzahl der Nutzer

Grundgebühr:

DOM: nach Anzahl der Personen pro Familie unter Berücksichtigung der kinderreichsten Familien; darüber hinaus Differenzierung nach Familien in Kondominien und Familien in Einzelhäusern jeweils mit Müllsack-System, bei denen die Gebühr erhöht wurde aufgrund des größeren Aufwands pro Behälter und der höheren Kosten für die Säcke in Höhe von 12,56 €.

Alle Haushalte zahlen 5 € für die Papiersäcke für die Biomüllsammlung. NDOM: anhand der Tabelle der Inanspruchnahme des Dienstes und der Restmüllproduktion laut Tarifmodell.

Variable Gebühr: die Kosten pro Liter Abfall ergeben sich aus dem tatsächlichen Volumen der Abfallerzeugung im Zeitraum 01.01.2019-31.10.2019, wobei im Vergleich zu 2019 ein unverändertes Abfallvolumen veranschlagt wird.

Der gesamte Tarifbetrag teilt sich wie folgt auf die unterschiedlichen Tarifbestandteile auf:

2020

Bestandteil	Betrag	%		davon DOM und NDOM	%
Fixgebühr	€ 1.734.595,33	10%	DOM:	€ 1.445.111,21	83,3%
			NDOM	€ 289.484,12	16,7%
Grundgebühr	€ 5.532.242,55	33%	DOM:	€ 2.064.870,41	37,3%
			NDOM	€ 3.467.372,14	62,7%
Variable Gebühr	€ 9.686.150,32	57%	DOM:	€ 4.924.990,36	50,8%
			NDOM	€ 4.761.159,96	49,2%
Summe	€ 16.952.988,20				

Variable Gebühr - Definition des Preises nach Volumen bzw. Gewicht

Datenprojektion 2020 auf der Grundlage von Messungen bis zum 31.08.2019 für die beiden Makrokategorien DOM und NDOM:

NDOM

Abfallvolumen	103.428.613	87.965.893	Liter
Abfallmenge nach Gewicht f. spez. 0,1		11.573.204	Liter
Tatsächliche Übergabe	103.428.613	99.539.096	Liter
% Mindestgebühr	60%	50%	
Anpassung an Mindestgebühr	4.006.506	10.041.697	

DOM

Fakturierte Liter insgesamt	107.435.118	109.580.793		217.015.912	Liter

% Umsatz	49,51%	50,49%	

Mit dem Volumentarif abzudeckender Betrag: Mit der Gewichtstarif abzudeckender Betrag: 9.427.412 € 259.818 €

191.394.505

11.573.204

202.967.709

14.048.203

Liter

Liter

Liter

Liter

Geschätzte Menge in der Abschlussrechnung 2019 (Daten 30.08.2019) 217.015.912 l

Voraussichtliche Menge 2020: Davon nach Volumen Davon nach Gewicht 217.015.9121 202.442.7081 1.157.320 kg

Der Preis für die variable Gebühr ergibt sich aus der Teilung des notwendigen Aufkommens aus der variablen Gebühr durch die für das Jahr geschätzten Restmüllmengen. Für 2020 wird der Volumentarif mit 0,0466€/Liter Restmüll berechnet.

Zusammenfassung der Maßnahmen zur Festlegung des Abfalltarifs 2020

- 1) Rückzahlung von 644.831 € Überschuss 2018, 2011, 2012 und 2019 zugunsten eines niedrigeren Jahrestarifs, die sich auf insgesamt 16.955.122 € beläuft.
- 2) Alle Tarifkomponenten der Kategorien DOM und NDOM werden einheitlich um 1,9% erhöht.
 - Der "Verbrauchstarif" wird von 0,0457 € pro Liter Restmüll auf 0,0466 € pro Liter und von 0,2205 € pro kg Restmüll auf 0,2247 € pro kg erhöht.
- 3) Das Verhältnis zwischen dem festen Tarifanteil (Fixgebühr + Grundgebühr) der privaten Haushalte und dem der gewerblichen Nutzer beträgt: Haush. 48,3% -Nichthaush. 51,7%
- 4) Die gesamte Restmüllproduktion der Haushalte und Nicht-Haushalte wies 2019 folgendes Verhältnis auf: Haush. 49,7% Nichthaush. 50,3%
- 5) Das Bezugsvolumen für die Haushalte und Nicht-Haushalte wurde nicht geändert.
- 6) Die Mindestgebühr (auf jeden Fall zu zahlende variable Gebühr) bleibt unverändert: Haushalte 60% der durchschnittlichen Restabfallmenge des Vorjahres Nicht-Haushalte 50% der durchschnittlichen Restabfallmenge des Vorjahres
- 7) Das Abfalltarifaufkommen steigt um 1,9% gegenüber dem für 2019 erwarteten Aufkommen.
- 8) Der gesamte Tarifbetrag beläuft sich 2020 auf 16.955.122 €.

Der Tarif für die Privathaushalte und für die gewerblichen Nutzer ist in den beiliegenden Übersichten 1 und 2 wiedergegeben.

FÜHRUNGS- UND ORGANISATIONSMODELL

Dank des neuen integrierten Sammelsystems mit der verursachergerechten Gebühr wurde das Ziel des Gemeindeausschusses übertroffen, einen Anteil von 60% für die getrennte Sammlung zu erreichen. Die getrennte Sammlung erreichte 2018 einen Anteil von 66,5%.

Die Restmüllsammlung erfolgt meist abends (18.00-1.12.), um den Verkehr nicht zu behindern und die Effizienz zu steigern. Es gibt 5 Sammelzonen, die betroffenen Behälter sind etwa 15.000, die mit Mikrochips gekennzeichnet sind.

Die Biomüllsammlung erfolgt über eine Vergabe an Dritte, davon betroffen sind ca. 7.000 Behälter.

SEAB hat ihren Einsatz bei der Sammlung illegal entsorgter Abfälle mithilfe von Mannschaften erhöht, die morgens und abends das Stadtgebiet reinigen, was an den Wochenenden mithilfe einer zugelassenen Genossenschaft vom Typ B durch zusätzliche Maßnahmen ergänzt wird:

zum derzeitigen Kehrdienst an Sonn- und Feiertagen in den Straßen der Stadt und besonders im Zentrum kam ein weiterer Dienst mit vier Müllwerkern hinzu, die mit eigenem Fahrzeug für die Reinigung verschiedener "peripherer" Straßen sorgen, wie z.B. Reschenstraße, Palermostraße, Mailandstraße, Claudia-Augusta-Straße;

der gegenwärtige Dienst an Sonn- und Feiertagen zum Sammeln der Abfälle und des Sperrmülls wurde durch 2 weitere Mannschaften ergänzt, so dass alle 5 Stadtviertel von Bozen versorgt sind;

um eine bessere Reinigung der Okoinseln zu gewährleisten, wird derzeit ein Dienst mit dem Ziel eingerichtet, den Bereich rund um die Sammelglocken zu säubern.

Die Öffnung des Recyclinghofs wird dank der Beauftragung der oben genannten Genossenschaft auch samstags und am Sonntag Vormittag gewährleistet. Alle diese Tätigkeiten sind nach vorheriger Ausschreibung dem Genossenschaftskonsortium Joti anvertraut in Übereinstimmung mit dem Beschluss Nr. 22 vom 06.05.2008 des Bozner Gemeinderats, der festgelegt hat, dass Tätigkeitsbereiche der Gemeinde Bozen, der SEAB und der ASSB den Sozialgenossenschaften des Typs B vorbehalten sind, wobei die einzelnen Stellen, die mit ihnen Beziehungen unterhalten, verpflichtet sind, einen Anteil von nicht weniger als 3% ihres Haushalts in den Tätigkeitsbereichen vorzubehalten, die in ihre Zuständigkeit fallen.

Mit der Änderung der Öffnungszeiten des Recyclinghofs wurde auch das Personal für den Empfang der Besucher erhöht. Dieses Personal wurde aus dem SEAB-Personal reklutiert, das aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr für die ursprünglichen Aufgaben eingesetzt werden konnte, für die es eingestellt wurde, wie z.B. als Müllwerker oder Ladearbeiter. Das Zentrum wurde um einen Sicherheitsdienst erweitert, der die Zugangskontrolle durchführt. Das SEAB-Personal kümmert sich um spezifische Sammlungen wie z.B. von Glas, Sondermüll, Arzneimitteln usw.

Über eine Sozialgenossenschaft vom Typ B wird auch die Reinigung von Grünflächen durchgeführt, einschließlich der Reinigung der Flussufer mit einem Programm zur Eingliederung von Flüchtlingen.

BESTEHENDE ANLAGEN

Der Gesellschaftssitz der SEAB AG befindet sich in Bozen, Lancia-Straße 4/A. Bei der Müllverbrennungsanlage Bozen befindet sich das Fahrzeugdepot der Umweltdienste sowie die Umkleideräume für das Personal und die Fahrzeugwerkstatt. In der Mitterhofer-Straße liegt der Recyclinghof und arbeitet die Werkstatt für die Reparatur

der Müllbehälter. Neben dem Recyclinghof befindet sich der neue Sitz für das Personal der Umweltdienste, der getrennten Müllsammlung und der Kanalisation.

In der Voltastraße befindet sich die Sammelstelle für Gartenabfälle. Im Kampenner Weg ist ein weiteres Logistikzentrum für das Umladen von Materialien tätig. Alle Anlagen gehören der Gemeinde Bozen; die ordentliche und außerordentliche Instandhaltung wie auch die Realisierung neuer Anlagen erfolgt mit den Finanzmitteln der SEAB AG.

VT/06.12.2019